



# F/T13 Emerging Artists Program

## 公开征集项目

2012年12月10日（周一）网上报名开始

Festival/Tokyo(东京国际剧场艺术节 <http://festival-tokyo.jp/>)是汇集了同时代世界最先进的及能够体会到日本现实的舞台艺术作品，在东京诞生的国际舞台艺术节。作为亚洲主要舞台艺术节之一，2009年春天开始举办。至今已举办了五次,都获得了成功。从2011年秋天举行的F/T11起,以构建亚洲舞台艺术的创作与普及的平台为目的,将“F/T 公开征集项目”的对象范围扩大到整个亚洲地区。2012年收到了国内外约180件征集作品,最终从中选出了来自6个国家或地域的11件作品。并且为此项目上演的作品设立了“F/T奖”。获奖者在明年以作为F/T主办作品参加演出。

本项目,不仅在日本国内且在全亚洲范围内接受的报名逐年增加,更备受注目。评选方面,根据网上征集及邮送作品的DVD来评选。冲出日本、亚洲,这是打开与世界演出可能性的好机会!

期待与才华横溢的你相识! 敬请参与!

## 征集内容

### 【演出期间・会场】

演出期间: 2013年11月中旬~12月中旬、与F/T组委会协商后确定

会场: 东京都丰岛区内F/T主会场剧场内、与F/T组委会协商后确定  
(大约70~300个座位的室内剧场)

### 【报名资格】

- 在上述演出期间内,可以演出舞台作品(戏剧、舞蹈等)的40岁以下的亚洲地区(不包括日本)的个人及团体。
- 可以提供以往演出作品的影像资料。
- 演出作品可以是新作品、再创作、重新演出。
- 包括助理和工作人员在内主创人员不超过10人。
- 今后有意继续发表作品的个人及团体。
- 不受理集锦作品与展演作品。

### 【报名步骤】(2012年12月10日(周一)开始报名)

※征集内容、Q&A等在F/T的网站可以下载

1. 征集内容浏览。※请完整阅读。有英语、韩语、汉语3种版本。

※征集内容、Q&A等在F/T的网站可以下载。

2. 网上报名。(限英文)
3. 报名后将收到自动回复邮件。※邮件内容将包含报名序号。

※无法收到邮件时,请与[festivaltokyo-asia@festival-tokyo.jp](mailto:festivaltokyo-asia@festival-tokyo.jp)联系。

4. 邮寄参赛作品2种DVD。※此视频资料将不再退还。

参赛视频: DVD(国际通用版本Region Free)。

一张10分钟之内的摘要版(能够了解作品内容的)与一张完成版。(必须是同一个作品)

请将3)所收到的回复邮件打印后,一并寄送。

邮寄地址: F/T13 Emerging Artists Program  
c/o NPO Arts Network Japan (ANJ)  
4-9-1 Nishi-Sugamo, Toshima-ku, Tokyo, JAPAN  
170-0001  
电话: +81 (0)3-5961-5202

5. 邮寄 DVD 后, 请通过邮件联系以下内容。电邮:[festivaltokyo-asia@festival-tokyo.jp](mailto:festivaltokyo-asia@festival-tokyo.jp)

- I) 报名序号
- II) 作品名称
- III) 参赛者(团体)名称
- IV) 联系人电子邮箱地址
- V) 影像资料的邮寄日期
- VI) 影像资料的邮寄方法

6. 全部资料齐全后, 将收到报名完成的邮件。

网上报名内容完整、确认影像资料内容后, 组委会会通过 E-mail 的形式通知您。

邮寄 2 周后, 若仍未接到通知, 请及时与我们取得联系。

### 【网上报名内容】

网上报名内容如下。有※的项目如有必要请填写。

- |                   |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| 1) 艺术家姓名(代表)      | 12) 网址※                     |
| 2) 团体名※           | 13) 演出作品名称(英文名称。也请同时标记外文名称) |
| 3) 国籍             | 14) 演出时间(以分钟为单位。含有无休息时间)    |
| 4) 年龄             | 15) 演出者人数                   |
| 5) 艺术活动开始时间       | 16) 工作人员构成                  |
| 6) 艺术家主要履历(含获奖经历) | 17) 使用语言(如果有的话)※            |
| 7) 联系人姓名          | 18) 作品概要                    |
| 8) 联系地址(含邮编、国家)   | 19) 初次演出时间(针对已经演出过的作品)      |
| 9) 电话号码(含国家代码)    | 20) 初次演出地点(针对已经演出过的作品)      |
| 10) 传真(含国家代码)※    | 21) 报名目的/申请理由               |
| 11) 电子邮箱地址        | 22) 个人、团体的创作核心主题、问题意识等      |

### 【选拔日程】(东京时间)

2012 年 12 月 10 日(周一) 12:00 网上报名开始

2013 年 1 月 31 日(周四) 24:00 网上报名截止

2 月 28 日(周四) 通知初选结果(E-mail)

3 月 7 日(周四) 通过初选者的作品开始在视频网站公开 ※同时我们在 F/T 的网站上进行介绍。

F/T12 的入选作品的视频:

[http://festival-tokyo.jp/en/12/koubo\\_result\\_1st/](http://festival-tokyo.jp/en/12/koubo_result_1st/)

通过面试或电话或 Skype 的形式进行第二次选拔

4 月 8 日(周一) 通知第二次选拔结果(E-mail)

4 月 23 日(周二) 正式公布 F/T 公开征集项目参加团体

【最终选拔预定件数】 10 件作品左右(含日本国内作品)

过去的选拔结果: F/T10...8 组 9 部作品 F/T11...11 组 11 部作品 F/T12...11 组 11 部作品

### 【F/T 赞助】

- 无偿提供公演会场
- 最多 10 人的机票(经济舱·距居住地最近的机场⇔东京成田机场或羽田机场往返)·安排住宿
- 装台与拆台时的工作人员安排

· 协助宣传

※其它费用、补贴由艺术家/团体准备、负担。

例如：

- 作品制作费(大型道具、小型道具与必要的器材等在日本需要准备的费用)
- 公演所需要器材、服装等的邮费
- 在东京期间的交通费、餐费、额外发生的各种费用
- 制作 F/T 所需要的宣传资料并提供给 F/T
- 赴日所需的签证申请费、保险等

### 【关于 FT 奖】

F/T13 公开征集项目全部公演后，将对优秀作品、艺术家颁发奖品。

获奖者可以在明年的 Festival/Tokyo 上作为 F/T 主办作品进行演出。

#### 报名・咨询

##### F/T13 Emerging Artists Program

4-9-1 Nishi-Sugamo, Toshima-ku, Tokyo, JAPAN 170-0001

c/o NPO Arts Network Japan (ANJ)

Tel +81-(0)3-5961-5202 Fax +81-(0)3-5961-5207

E-mail: 不同语种的邮件咨询地址如下

festivaltokyo-asia@festival-tokyo.jp (Japanese/English)

[festivaltokyo-asial@festival-tokyo.jp](mailto:festivaltokyo-asial@festival-tokyo.jp) (Korean)

festivaltokyo-asia2@festival-tokyo.jp (中文)